



## ¿Cómo se conectan la barra y la espada con la palabra de Dios?

*"Y aconteció que vi que la barra de hierro que mi padre había visto representaba la palabra de Dios"*

1 Nefi 11:25

### El conocimiento

En la visión de Nefi del árbol de la vida, él vio que la barra de hierro era una representación simbólica de "la palabra de Dios" (1 Nefi 11:25). En esta misma visión, sin embargo, encontramos que la palabra de Dios es simbolizada por "la espada de la justicia del Dios Eterno" (1 Nefi 12:18; manuscrito original),<sup>1</sup> el cual tiene un "resplandor... como el de una llama de fuego" que divide "a los malos de los justos" (1 Nefi 15:30).<sup>2</sup>

El hecho de que varios pasajes bíblicos usan un simbolismo similar—algunas veces con las palabras "barra" y "espada" juntas en el mismo versículo—respalda el simbolismo dual encontrado en el Libro de Mormón.<sup>3</sup> El Libro de Apocalipsis, por ejemplo,

habla de Jesucristo como "EL VERBO [o PALABRA] DE DIOS" (ó λόγος τοῦ θεοῦ; Apocalipsis 19:13) y declara que "de su boca sale una espada aguda para herir con ella a las naciones; y él las regirá con vara de hierro" (v. 15).<sup>4</sup>

Sin embargo, algunos podrían preguntarse por qué razón el verbo o palabra de Dios está siendo conectado con una vara y espada. Una posible explicación tiene que ver con la función dual de cada símbolo. De acuerdo con John A. Tvedtnes:

*Antiguamente, la vara era usada tanto para corregir como para guiar suavemente. Esta función dual viene del mundo de un ovejero*

*como pastor y defensor de un rebaño. ... La vara de un pastor era un arma, normalmente una pieza de madera con una perilla en un extremo. Con esto, él podía defender al rebaño de los depredadores. También era usada para contar las ovejas cuando terminaba el día (véase Levítico 27:32; Ezequiel 20:37). El palo era largo, algunas veces con un cayado al final. También podría ser usado para conducir a las ovejas, incluyendo el separar las ovejas de las cabras.*<sup>5</sup>

En la visión de Nefi, la barra de hierro parece funcionar como el bastón de un pastor—guiando a las personas al árbol de la vida tal como un pastor usaría una "vara" (Salmo 23:4) para guiar a sus ovejas a "delicados pastos" y "aguas de reposo" (v. 2).<sup>6</sup> Sin embargo, más tarde Nefi citó la profecía de Isaías de que Jehová "herirá a la tierra con la vara de su boca, y con el aliento de sus labios matará al impío" (2 Nefi 30:9; cf. Isaías 11:4). Por lo tanto, en el Libro de Mormón la vara es usada tanto como un símbolo de guía amorosa como castigo divino.<sup>7</sup>

En cuanto a la espada, su dualismo algunas veces es representado por tener "dos filos" (Apocalipsis 2:12).<sup>8</sup> Hebreos 4:12 declara que "la palabra de Dios es viva y eficaz, y más cortante que toda espada de dos filos; y penetra hasta partir el alma y el espíritu, y las coyunturas y los tuétanos, y discierne los pensamientos y las intenciones del corazón".

Nefi capturó un dualismo similar cuando describió un "terrible abismo" en el sueño de su padre como la "espada de la justicia del Dios Eterno" (1 Nefi 12:18; manuscrito original). Cuando Lamán y Lemuel dijeron que Nefi "había hablado palabras duras" Nefi respondió explicando la naturaleza dual de la justicia y verdad de Dios: "Y sucedió que les dije que yo sabía que había hablado palabras duras contra los inicuos, según la verdad; y a los justos he justificado, y testificado que ellos habrían de ser enaltecidos en el postrer día; por tanto, los culpables hallan la verdad dura, porque los hiere hasta el centro" (1 Nefi 16:2).<sup>9</sup>

El uso de la palabra "hiere" es una buena evidencia de que se está refiriendo al símbolo de "la espada de la justicia del Dios Eterno" de su visión. Nefi explicó a sus hermanos que el "abismo horroroso que separaba a los inicuos del árbol de la vida" (1 Nefi 15:28) era

un símbolo de "la justicia de Dios [la cual] separaba a los malos de los justos; y su resplandor era como el de una llama de fuego" (1 Nefi 15:30)<sup>10</sup> En otras palabras, la palabra de Dios—como se representa por su espada encendida de justicia—divide a los malvados de los justos al justificar a los justos y condenar a los malvados.<sup>11</sup>

## El porqué

Es fascinante que la barra de hierro y la espada de la justicia—dos símbolos dualísticos de la palabra de Dios—parecieran ser detalles vinculados en la visión de Lehi del árbol de la vida. La espada de la justicia de Dios estaba asociada con la fuente de aguas sucias y un impasible abismo horroroso y la barra de hierro que se extendía a lo largo de la orilla (1 Nefi 8:19). En tal proximidad cerrada y paralela, cada característica refuerza el simbolismo dual del otro, revelando varias capas de verdad acerca de la palabra de Dios.

La palabra de Dios ofrece guía y corrección firme (como se simboliza por la vara) y el poder de sus verdades penetra y revela los corazones de los hombres, justificando al justo y condenando a los malvados (como lo simboliza la espada). También, como una espada *encendida*, la palabra de Dios hace que los corazones de los justos ardan con amor y verdad,<sup>12</sup> mientras que para los malvados les causa que estén en un "estado de terrible y espantosa espera de la *ardiente* indignación de la ira de Dios" (Alma 40:14).<sup>13</sup> Entender el matiz contrastante de estos símbolos puede ayudarnos a comprender y aplicar mejor los varios pasajes para usarlos.

Como Tvedtnes concluyó: "Al comparar la palabra de Dios con una espada y una vara, los profetas nos han demostrado que hay tanto fortaleza como amor en obedecer al Señor. Con la palabra del Señor, podemos combatir el pecado y la tentación tal como con una espada y nutrir a nuestras familias y a nosotros mismos como lo hicieron los antiguos pastores con la vara".<sup>14</sup>

## Otras lecturas

David M. Calabro, "Lehi's Dream and the Garden of Eden", *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 26 (2017): 272–274.

John A. Tvedtnes, "Rod and Sword as the Word of God", en *Journal of Book of Mormon Studies* 5, no. 2 (1996): 148–55; reimpresso en *Pressing Forward with the Book of Mormon: The FARMS Updates of the 1990s*, ed. John W. Welch y Melvin J. Thorne (Provo, UT: FARMS, 1999) 32–39.

Corbin T. Volluz, "Lehi's Dream of the Tree of Life: Springboard to Prophecy", *Journal of Book of Mormon Studies* 2, no. 2 (1993): 29–38.



© Book of Mormon Central en Español, 2018

## YouTube

¡Visita el video de este Knowhy! en:



<https://www.youtube.com/watch?v=Qfexc6uXGys>

## Notas de pie de página

1. En lugar de usar la palabra "espada", la edición SUD del Libro de Mormón de 2013 dice "*palabra* de la justicia del Dios Eterno" (énfasis agregado). Sin embargo, el Critical Text Project ha revelado que Oliver Cowdery confundió las letras *sw* en la palabra "*sword*" ("espada" en inglés) por la *w* de la palabra "*word*" ("palabra" en inglés) cuando hizo una copia del manuscrito original (conocida como el manuscrito de la imprenta). De acuerdo con Royal Skousen: "No hay otros ejemplos de 'la palabra de la justicia' en el Libro de Mormón, pero hay otros siete ejemplos de 'la espada de la justicia'". Royal Skousen, *Analysis of Textual Variants: Part 1: 1 Nephi–2 Nephi 10* (Provo, UT: FARMS, 2014), 258. Por lo tanto, la evidencia del manuscrito y el uso consistente de ambos indican que "palabra" debería de ser "espada" en este versículo.

2. Véase también, 1 Nefi 16:2; 2 Nefi 1:26; Palabras de Mormón 1:17; Mosíah 13:7; Alma 1:7; 3 Nefi 11:3; Moroni 9:4.
3. John A. Tvedtnes, "Rod and Sword as the Word of God", en *Journal of Book of Mormon Studies* 5, no. 2 (1996): 148–55; reimpresso en *Pressing Forward with the Book of Mormon: The FARMS Updates of the 1990s*, ed. John W. Welch y Melvin J. Thorne (Provo, UT: FARMS, 1999) 32–39.
4. Véase también, Ezequiel 21:9–10, 13; Apocalipsis 2:16, 27.
5. Tvedtnes, "Rod and Sword as the Word of God", en *Pressing Forward*, 33.
6. El árbol de la vida en el sueño de Lehi comparte varios paralelos con el árbol de la vida en el jardín de Edén—incluyendo la presencia de agua en ambos relatos. Véase David M. Calabro, "Lehi's Dream and the Garden of Eden", *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 26 (2017): 269–296; Book of Mormon Central en Español, "¿Cómo es el sueño de Lehi similar al jardín de Edén? (1 Nefi 8:13–14)", *KnoWhy* 402 (1 de agosto de 2018).
7. Margaret Barker ha señalado que este simbolismo dual también puede ser visto en diferentes traducciones en el Salmo 2: "En la Biblia, la vara de hierro es mencionada cuatro veces como la vara del Mesías. Cada mención en la versión Reina Valera 2009 dice que el Mesías usa la vara para 'quebrantar' a las naciones (Salmo 2:9) o para 'regirlos' (Apocalipsis 2:27; 12:5; 19:15). La traducción griega (la Septuaginta) es significativamente diferente, la palabra hebrea en Salmo 2:9 fue interpretada a significar "pastorear" y dice: "[L]os pastorearás en vara ferrina'. Los dos verbos hebreos para "quebrantar" y "pastorear", *pastar*, *tender*, *guiar*' se ven muy similares y en algunas formas son idénticos". Margaret Barker, "Joseph Smith and Preexilic Israelite Religion", en *The Worlds of Joseph Smith*, ed. John W. Welch (Provo, UT: Brigham Young University, 2006), 76–77.
8. Véase también, DyC 6:2; 11:2; 12:2; 14:2; 33:1.
9. Véase también, 2 Nefi 9:16.
10. La espada ardiente de justicia creó un abismo impasible entre los inicuos y los justos en el sueño de Lehi parece ser claramente análogo a

la "espada encendidas" la cual separaba a Adán y Eva del árbol de la vida (Génesis 3:24). Esta representación se menciona varias veces en el Libro de Mormón. Véase Alma 12:21; 42:2–3. Para conocer más conexiones entre estos símbolos, véase Corbin T. Volluz, "Lehi's Dream of the Tree of Life: Springboard to Prophecy", *Journal of Book of Mormon Studies* 2, no. 2 (1993): 34–35; David M. Calabro, "Lehi's Dream and the Garden of Eden", *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 26 (2017): 272–274.

11. Este concepto de justicia es bastante diferente a nuestra comprensión moderna, la cual se parece más de cerca a los símbolos egipcios de un conjunto de escalas que pesan el corazón— como si los juicios de Dios fueran una transacción comercial. Para el antiguo Israel, la justicia era más acerca de quién estaba del lado de Jehová (véase Josué 24:15). Aquellos

que no eran fieles a las obligaciones del convenio eran divididos o separados por la justicia divina de aquellos que eran fieles.

12. Véase Helamán 5:23–24, 44; 3 Nefi 11:3; Lucas 24:32; DyC 9:8.
13. Énfasis añadido. Véase también, Jacob 6:10; Mosíah 3:27; Moroni 9:5; Proverbios 6:27–28.
14. Tvedtnes, "Rod and Sword as the Word of God", en *Pressing Forward*, 38.